

**C-287**

First Session, Thirty-ninth Parliament,  
55 Elizabeth II, 2006

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

**BILL C-287**

An Act respecting a National Peacekeepers' Day

---

FIRST READING, MAY 16, 2006

---

MR. ST. DENIS

**C-287**

Première session, trente-neuvième législature,  
55 Elizabeth II, 2006

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

**PROJET DE LOI C-287**

Loi instituant la Journée nationale des Casques bleus

---

PREMIÈRE LECTURE LE 16 MAI 2006

---

M. ST. DENIS

## SUMMARY

This enactment establishes a day to honour Canadian Forces peacekeepers.

## SOMMAIRE

Le texte a pour objet d'instituer une journée pour honorer les Casques bleus canadiens.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-287

## PROJET DE LOI C-287

An Act respecting a National Peacekeepers' Day

Loi instituant la Journée nationale des Casques bleus

Preamble

WHEREAS in 1956 the Minister of External Affairs, the Right Honourable Lester B. Pearson, proposed the first United Nations peacekeeping mission and, since that time, Canada has been a leader in keeping the peace around the world, with more than one hundred thousand members of the Canadian Forces participating in peacekeeping and peace support missions along with many members of Canadian police services;

WHEREAS one hundred and sixty-four Canadian Forces peacekeepers have lost their lives while keeping the peace around the world in over sixty-six missions;

AND WHEREAS on August 9, 1974, nine Canadian Forces peacekeepers were killed when their plane was shot down by a surface-to-air missile while en route from Beirut to Damascus;

NOW, THEREFORE, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

### SHORT TITLE

Short title

1. This Act may be cited as the *National Peacekeepers' Day Act*.

Attendu :

qu'en 1956, le ministre des Affaires extérieures, le très honorable Lester B. Pearson, a proposé l'envoi de la première mission de maintien de la paix des Nations Unies et que, depuis lors, le Canada fait figure de proue dans le domaine du maintien de la paix dans le monde entier, grâce à la participation de plus de cent mille membres des Forces canadiennes qui ont servi dans des missions de maintien de la paix aux côtés de nombreux membres de corps policiers canadiens;

que cent soixante-quatre Casques bleus canadiens ont perdu la vie pendant qu'ils travaillaient à maintenir la paix à travers le monde dans le cadre de plus de soixante-six missions;

que le 9 août 1974, neuf Casques bleus canadiens ont péri lors de l'écrasement, entre Beyrouth et Damas, de leur avion abattu par un missile surface-air,

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

### TITRE ABRÉGÉ

Préambule

1. *Loi sur la Journée nationale des Casques bleus*.

## NATIONAL PEACEKEEPERS' DAY

JOURNÉE NATIONALE DES CASQUES  
BLEUSNational  
Peacekeepers'  
Day

**2.** Throughout Canada, in each and every year, the ninth day of August shall be known as "National Peacekeepers' Day".

**2.** Le 9 août est, dans tout le Canada, désigné comme « Journée nationale des Casques bleus ».

Journée  
nationale des  
Casques bleusCanadian flag at  
half-mast

**3.** In each and every year, on the ninth day of August, the Canadian flag on the Peace Tower shall be lowered to half-mast.

**3.** Le 9 août de chaque année, le drapeau canadien est mis en berne sur la tour de la Paix.

Drapeau  
canadien en  
berneNot a legal  
holiday

**4.** For greater certainty, National Peacekeepers' Day is not a legal holiday or a non-judicial day.

**4.** Il est entendu que la Journée nationale des Casques bleus n'est pas une fête légale ni un jour non juridique.

Statut